



**Οδηγίες Χρήσης
Ηλεκτρικό Μπρίκι
Μοντέλο: HU-5014**



ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Τάση ρεύματος	: 220-240V 50/60Hz
Θερμαντική ισχύς	: 650W
Χωρητικότητα νερού	: 250 ml (μέγιστο επίπεδο)



Αποκομιδή Παλαιού Ηλεκτρικού & Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και άλλες Ευρωπαϊκές χώρες με συστήματα επιλεκτικής συλλογής απορριμμάτων).

Το σύμβολο αυτό επάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία του σημαίνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να πεταχτεί μαζί με τα οικιακά απορρίμματα αλλά πρέπει να παραδοθεί σε ένα κατάλληλο σημείο συλλογής ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού υλικού προς ανακύκλωση. Εξασφαλίζοντας τη σωστή αποκομιδή του προϊόντος βοηθάτε στην πρόληψη πιθανών αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία. Η ανακύκλωση των υλικών θα βοηθήσει στην εξοικονόμηση φυσικών πόρων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τις υπηρεσίες καθαριότητας του δήμου σας ή το κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

THE BREWING POT IS MEANT ONLY FOR PREPARING GREEK COFFEE AND FOR BOILING WATER. DO NOT USE IT TO HEAT MILK, SOUP OR OTHER LIQUIDS.

- Use the appliance only for its designated purpose.
- Do not immerse the appliance or the base in water or any other liquid.
- The appliance must always be switched off before you plug or unplug it. Never pull off the cable to disconnect it from the socket. Instead, unplug by pulling the plug from the socket.
- Keep the cord, the base and the appliance away from hot surfaces.
- Check if the voltage indicated on the base of the brewing pot corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Use the brewing pot only in combination with its original base.
- Always place the base and the brewing pot on a dry, flat and stable surface.
- Keep the appliance and its cord out of the reach of children. Do not let the cord hang over the edge of the table or worktop.
- Do not use the appliance if the cord, the plug, the base or the appliance itself is damaged.
- If the cord or any other part is damaged, you must contact any Service Center or Client Service.
- Boiling water can cause serious burns. Be careful when the brewing pot contains hot water.
- Do not overfill the device (250ml max.). If the brewing pot has been overfilled, boiling water may be ejected from the spout, causing scalding and short-circuit to the device.
- Avoid touching the body of the brewing pot, as it gets very hot during use. Always lift brewing pot by its handle.
- Even though there is a bi-metal saver and thermal fuse to protect the brewing pot from overheating, never turn it on without containing any water.
- Do not wash the kettle into dishwashers.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

PRODUCT DESCRIPTION



USE OF ELECTRICAL BREWING POT

Before using the brewing pot for the first time:

1. Rinse the inside of the pot with water carefully, making sure that you keep the exterior dry.
2. Fill the brewing pot with water (250ml max.) and let it boil once.
3. Pour out the hot water and rinse the brewing pot once again.

Preparing Greek Coffee:

1. Maximum four small cups of coffee can be prepared each time (250ml max.).
2. Pour water into the brewing pot according to the quantity of cups (250ml max.) that you want to prepare.
3. Add coffee and sugar into the brewing pot.
4. Place the brewing pot on the base.
5. Turn the On / Off switch to the On position (light on).
6. Stir the coffee and sugar into the brewing pot.
7. Just before coffee starts to boil, turn the On / Off switch to the Off position (light off). Leave for another 15 to 20 seconds, to allow the preparation of the topping foam (kaimaki). Then pour coffee into the cups.
8. Enjoy your coffee!

Προετοιμασία Ζεστού Νερού:

Όταν χρειάζεστε ζεστό νερό για να φτιάξετε τσάι, στιγμιαίο καφέ ή οποιοδήποτε άλλο ρόφημα ακολουθείστε τα παρακάτω βήματα:

- Βάλτε νερό μέσα στο μπρίκι ανάλογα με το πόσα φλιτζάνια ροφήματος (έως 250 ml) θέλετε να φτιάξετε.
- Ανοίξτε τον διακόπτη On / Off.
- Όταν το νερό βράσει, κλείστε τον διακόπτη On / Off.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Μη βράζετε γάλα ή οτιδήποτε άλλο όπως βούτυρο. Λάδι, κρέμα γάλακτος κτλ., μέσα στο μπρίκι. Σε τέτοια περίπτωση, θα κολλήσει στην κάτω επιφάνεια και θα δημιουργήσει ένα μαύρο στρώμα το οποίο δύσκολα καθαρίζεται.

Καθαρισμός ηλεκτρικού μπρικιού:

- Εσωτερικός καθαρισμός: Αποσυνδέστε το μπρίκι από το ρεύμα. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε υγρό πιάτων για να καθαρίσετε το μπρίκι εάν είναι πολύ βρώμικο, προσέχοντας να μη βραχεί εξωτερικά. Εναλλακτικά εάν το εσωτερικό του μπρικιού δεν είναι πολύ βρώμικο μπορείτε να το καθαρίσετε απλά βράζοντας νερό.
- Εξωτερικός καθαρισμός: Καθαρίστε το εξωτερικό της συσκευής με ένα μαλακό νωπό πανί που έχετε μουσκέψει σε ζεστό νερό και λίγο ήπιο καθαριστικό.

Καθαρισμός ηλεκτρικού μπρικιού από τα άλατα:

Παρόλο που τα άλατα είναι ακίνδυνα, αν υπάρχουν πολλά μπορεί να επηρεαστεί η απόδοση του ηλεκτρικού μπρικιού. Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα προκειμένου να παρατείνετε τη ζωή του μπρικιού:

1. Γεμίστε το ηλεκτρικό μπρίκι με νερό ως τα δύο τέταρτα της συσκευής και βράστε το περιεχόμενο.
2. Κλείστε το διακόπτη On / Off και προσθέστε λευκό ξύδι ως τα τρία τέταρτα της συσκευής.
3. Αφήστε το διάλυμα στο μπρίκι όλο το βράδυ.
4. Αδειάστε το μπρίκι και ξεπλύνετε καλά το εσωτερικό του.
5. Γεμίστε το ηλεκτρικό μπρίκι (έως 250 ml) με καθαρό νερό και βράστε.
6. Αδειάστε το μπρίκι και ξεβγάλετε ξανά με καθαρό νερό.



Προσοχή:

Μη βυθίζετε τη συσκευή ή τη βάση της σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ



1. Στόμιο
2. Διακόπτης On / Off
3. Λαβή
4. Μπρίκι
5. Βάση με καλώδιο

ΧΡΗΣΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΜΠΡΙΚΙΟΥ

Πριν χρησιμοποιήσετε το ηλεκτρικό μπρίκι για πρώτη φορά:

1. Ξεπλύνετε το μπρίκι προσεκτικά, χωρίς να έρθει σε επαφή το εξωτερικό του με νερό.
2. Γεμίστε το με νερό (έως 250 ml) και αφήστε το να βράσει μια φορά.
3. Αδειάστε το ζεστό νερό και ξεπλύνετε ξανά το μπρίκι.

Προετοιμασία Ελληνικού Καφέ:

1. Κάθε φορά μπορείτε να φτιάξετε έως και τέσσερα φλιτζανάκια καφέ (έως 250 ml).
2. Βάλτε νερό μέσα στο μπρίκι ανάλογα με το πόσα φλιτζανάκια (έως 250 ml) θέλετε να φτιάξετε.
3. Στη συνέχεια προσθέστε καφέ και ζάχαρη στο μπρίκι.
4. Τοποθετήστε το μπρίκι στη βάση με το καλώδιο.
5. Ανοίξτε τον διακόπτη On / Off.
6. Ανακατέψτε τον καφέ με την ζάχαρη για λίγο μέσα στο μπρίκι.
7. Όταν ο καφές αρχίσει να φουσκώνει, κλείστε τον διακόπτη On / Off. Περιμένετε 15 με 20 δευτερόλεπτα για να ετοιμαστεί το καϊμάκι του καφέ. Κατόπιν αδειάστε τον καφέ στα φλιτζάνια.
8. Ο καφές είναι έτοιμος να τον απολαύσετε!

Preparing Hot Water:

In case you need hot water for the preparation of herbal teas, instant coffee or any other hot drink, follow the instructions below:

- Pour water into the brewing pot according to the quantity of cups (250 ml max.) that you want to prepare.
- Turn the On / Off switch to the On position (light on).
- When water comes to boil, turn the On / Off switch to the Off position (light off).

WARNING:

Do not boil milk, butter, whipped cream, etc., into the brewing pot. In case you put them into boil, they will stick on the bottom of the device, making it too difficult to clean.

Cleaning the Brewing Pot:

- Inside cleaning: Unplug the pot from power. You may use dishwashing liquid to clean the pot if it is too dirty, making sure that you keep the exterior dry. Otherwise, just boil water into the pot to clean it.
- Outside cleaning: Wipe the exterior surface of the pot using a soft and damp cloth with warm water and a small quantity of a light detergent.

Descaling the Brewing Pot:

Although scale is harmless, too much scale can affect the performance of the brewing pot. Follow the steps below to prolong the life of the brewing pot:

1. Fill the brewing pot with water upto two-quarters and bring the water to the boil.
2. Switch off the brewing pot and then add white vinegar up to three-quarters.
3. Leave the solution in the pot overnight.
4. Empty the pot and rinse the inside thoroughly.
5. Fill the brewing pot (250 ml max.) with clean water and boil the water.
6. Empty the pot and rinse it with clean water again.



Attention:

Do not immerse the appliance or the base in water or any other liquid.

TECHNICAL FEATURES:

Power input	: 220-240V 50/60Hz
Heating power	: 650W
Water capacity	: 250 ml (max. level)



Disposal of old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems).

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΤΗ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΚΑΦΕ ΚΑΙ ΓΙΑ ΝΑ ΒΡΑΖΕΤΕ ΝΕΡΟ. ΜΗΝ ΤΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΓΙΑ ΝΑ ΖΕΣΤΑΙΝΕΤΕ ΟΤΙΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΟ ΟΠΩΣ ΓΑΛΑ, ΣΟΥΠΑ ΚΤΛ.

- Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο για τη χρήση που προορίζεται.
- Μη βυθίζετε τη συσκευή ή τη βάση της σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό.
- Η συσκευή θα πρέπει να είναι πάντοτε κλειστή πριν συνδεθεί ή αποσυνδεθεί από την πρίζα. Ποτέ μην τραβάτε το καλώδιο για να αποσυνδέσετε από την πρίζα. Αντίθετα, πιάστε το φως και τραβήξτε το για να αποσυνδέσετε.
- Κρατήστε το καλώδιο, τη βάση και τη συσκευή μακριά από ζεστές επιφάνειες.
- Ελέγξτε αν η τάση που αναφέρεται στη βάση της συσκευής αντιστοιχεί στην τοπική τάση πριν τη συνδέσετε.
- Χρησιμοποιήστε το μπρίκι μόνο σε συνδυασμό με τη βάση του.
- Να τοποθετείτε πάντα τη βάση και το μπρίκι σε στεγνή, επίπεδη και σταθερή επιφάνεια.
- Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά. Μην αφήνετε το καλώδιο να κρέμεται από την άκρη του τραπεζιού ή την επιφάνεια εργασίας.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν το καλώδιο, το φως, η βάση ή η ίδια η συσκευή έχουν υποστεί βλάβη.
- Αν το καλώδιο ή κάποιο άλλο μέρος της συσκευής έχει υποστεί βλάβη, θα πρέπει να απευθυνθείτε σε ένα Εξουσιοδοτημένο Κατάστημα Σέρβις της ή να επικοινωνήσετε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Πελατών της.
- Το βραστό νερό μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα. Να δίνετε ιδιαίτερη προσοχή όταν το μπρίκι περιέχει ζεστό νερό.
- Μην υπερχειλίζετε τη συσκευή, πέραν των 250 ml. Αν έχετε παραγεμίσει το μπρίκι, το βραστό νερό μπορεί να βγει από το στόμιο, προκαλώντας εγκαύματα και βραχυκύκλωμα της συσκευής.
- Μην ακουμπάτε το μπρίκι, διότι ζεσταίνεται κατά τη χρήση. Να σηκώνετε πάντα το μπρίκι από τη λαβή του.
- Παρόλο που υπάρχει διμεταλλικός διακόπτης ασφάλειας και θερμοασφάλεια για να προφυλάξει τη συσκευή από υπερθέρμανση, μη θέτετε σε λειτουργία τη συσκευή όταν είναι άδεια.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή στο πλυντήριο πιάτων.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ